

UMOWA
Nr AG.263. .2026

zawarta z chwilą złożenia podpisu kwalifikowanego przez ostatnią ze Stron pomiędzy:
Skarbem Państwa – Sądem Okręgowym z siedzibą w Nowym Sączu ul. Pijarska 3, 33-300 Nowy Sącz
NIP: 734-10-57-192, zwanym w dalszej treści umowy Zamawiającym,
reprezentowanym przez:

Panią - Dyrektor Sądu Okręgowego w Nowym Sączu

a

zwanym w dalszej części umowy Organizatorem lub Wykonawcą,
reprezentowanym przez:

wspólnie zwanych: „Stronami”, a każda z osobna: „Stroną”.

§ 1.

1. Przedmiotem niniejszej umowy jest zapewnienie usług konferencyjnych, gastronomicznych i hotelowych na potrzeby szkolenia dla pracowników okręgu Sądu Okręgowego w Nowym Sączu , oraz wykładowców w terminie **28.04.2026r. – 30.04.2026r.** w obiekcie: położonym przy ul. w (dalej jako: Obiekt), zgodnie z „Opisem przedmiotu zamówienia” (dalej „OPZ”) (stanowiącym załącznik nr 1 do niniejszej Umowy).
2. Wykonawca zobowiązany jest do realizacji Umowy zgodnie z postanowieniami SWZ oraz ofertą stanowiącą załącznik nr 2 do umowy.
3. Ramowy harmonogram szkolenia określa załącznik nr ... do umowy. Godziny dla określonych w harmonogramie na dany dzień mają charakter orientacyjny. Zamawiający zastrzega sobie prawo do zmiany godzin i czynności zaplanowanych na dany dzień szkolenia.
4. Zamawiający gwarantuje zrealizowanie umowy dla minimum 93 uczestników, w tym 84 uczestników korzystających z usługi kompleksowej i 9 uczestników korzystających z części usługi kompleksowej. Zamawiający przewiduje możliwość ograniczenia zakresu zamówienia, w przypadku zaistnienia zdarzeń losowych (np. choroba uczestnika, wypadek dotyczący uczestnika).
5. Zamawiający określa maksymalną liczbę uczestników na 118 osób, z tego: 105 osób korzystających z usługi kompleksowej i maksymalnie 13 uczestników korzystających z części usługi kompleksowej (tj. w wybranych dniach z posiłków, przerw kawowych, niekorzystających z noclegu, lub korzystających z noclegu 1 noc).
6. Zamawiający zobowiązuje się do dostarczenia Wykonawcy, najpóźniej do 3 dni roboczych przed planowanym terminem rozpoczęcia świadczenia usług, ostatecznej liczby uczestników wraz z listą kwaterunkową Uczestników szkolenia oraz liczbą osób korzystających z wyżywienia w poszczególnych dniach, na podstawie której nastąpi rozliczenie umowy.
7. Organizator nie zapewnia transportu Uczestników do miejsca pobytu, o którym mowa powyżej.
8. Szczegółowy zakres przedmiotu umowy określa załącznik nr 1 do umowy „OPZ”.

§ 2.

1. Wykonawca zobowiązuje się zrealizować Usługę w sposób rzetelny i terminowy z zachowaniem najwyższej staranności uwzględniającej zawodowy charakter prowadzonej przez niego działalności.
2. Wykonawca oświadcza, że:
 - 1) nie są mu znane żadne przeszkody natury technicznej, prawnej ani finansowej, które mogą uniemożliwić wykonanie Usługi, o której mowa w §2;
 - 2) Obiekt w trakcie realizacji Usługi nie będzie w trakcie prac remontowo-budowlanych;
 - 3) Obiekt spełnia wymagania określone w Rozporządzeniu Ministra Gospodarki i Pracy z dnia 19 sierpnia 2004 r. w sprawie obiektów hotelarskich i innych obiektów, w których są świadczone usługi hotelarskie i że spełnia w całości wymagania wynikające z przepisów ustawy Prawo budowlane lub innych przepisów związanych z bezpieczeństwem i użytkowaniem obiektów budowlanych;
 - 4) dysponuje personelem, umożliwiającym realizację Usługi.
 - 5) dysponuje niezbędnym zapleczem technicznym dla zrealizowania niniejszej umowy.
 - 6) dokonał rezerwacji w terminie w obiekcie wskazanym w § 1 ust. 1 Umowy.
3. Wykonawca w zakresie usługi konferencyjnej zobowiązuje się do zapewnienia: **czterech sal konferencyjnych**.
4. Wykonawca w zakresie usługi gastronomicznej zobowiązuje się do zapewnienia wyżywienia: dla maksymalnie 118 uczestników szkolenia, w tym obiady w dniach 28, 29, 30 kwietnia 2026 r., kolacje w dniach 28 i 29 kwietnia 2026 r., śniadania w dniach 29 i 30 kwietnia 2026 r., przerwy kawowe w dniach 28, 29, 30 kwietnia 2026 r.
5. Wykonawca zobowiązany jest do przedłożenia nie później niż 5 dni roboczych przed terminem szkolenia menu do akceptacji Zamawiającego. W przypadku zgłoszenia uwag lub zastrzeżeń do menu przez Zamawiającego Wykonawca zobowiązuje się do ich uwzględnienia i ponownego przedłożenia menu w terminie 1 dnia roboczego od otrzymania uwag lub zastrzeżeń.
6. W ramach usługi hotelowej Wykonawca zapewnia zakwaterowanie, pobyt i nocleg dla uczestników szkolenia w terminie określonym w § 1 ust. 1: 2 noclegi dla każdego uczestnika, dla grupy maksymalnie 118 osób, w pokojach:
 - 1) pokoje jednoosobowe (jedno pojedyncze łóżko stacjonarne) z pełnym węzłem sanitarnym – minimum 10 pokoi,
 - 2) pokoje dwuosobowe (dwa osobne łóżka stacjonarne) z pełnym węzłem sanitarnym – maksymalnie 45 pokoi.
 - 3) Pokoje trzyosobowe (trzy osobne łóżka stacjonarne) z pełnym węzłem sanitarnym – maksymalnie 6 pokoi.
7. Zamawiający dopuszcza możliwość zakwaterowania jednej osoby w pokoju dwuosobowym, za cenę noclegu w pokoju jednoosobowym.
8. W przypadku nierównej liczby osób tej samej płci Wykonawca zapewni oddzielnie pokoje dla tych osób.
9. Wykonawca zapewni dostęp do bezpłatnego Internetu przez cały czas świadczenia Usługi.
10. Usługi hotelowe muszą być realizowane w obiekcie odpowiadającym standardowi świadczenia usług przez obiekt minimum trzygwiazdkowy.
11. Obiekt, w którym będą realizowane usługi, udostępni nieodpłatnie miejsca parkingowe dla minimum 40 samochodów uczestników

12. Cena noclegu obejmuje także śniadanie, Wykonawca nie jest uprawniony do doliczania opłaty za śniadanie odrębnie. Zamawiający nie będzie ponosił z tego tytułu dodatkowych kosztów.
13. Wykonawca oświadcza, że posiada odpowiednie uprawnienia, wiedzę i doświadczenie niezbędne do realizacji przedmiotu umowy oraz zrealizuje przedmiot umowy w sposób profesjonalny, z należytą starannością wynikającą z zawodowego wykonywania działalności, przestrzegając obowiązujących przepisów prawa.
14. Wykonawca zapewnia, że Obiekt w którym będą oferowane Usługi spełnia wymagania właściwe dla bezpiecznych i higienicznych warunków pracy, jak również, że w trakcie świadczenia Usług na rzecz Zamawiającego nie będzie prac remontowych lub budowlanych.
15. Wykonawca oświadcza, że do realizacji Usług objętych niniejszą umową skieruje osoby, które posiadają należyte przygotowanie do wykonywania tego typu czynności, posiadające stosowną wiedzę, kwalifikacje, doświadczenie oraz wymagane przepisami prawa badania.
16. Wykonawca zobowiązany jest w ramach realizacji przedmiotu umowy zapewnić odpowiedni sprzęt, wyposażenie oraz produkty najwyższej jakości.
17. Wykonawca zobowiązuje się wykonać Usługi zgodnie z wymogami wynikającymi z „OPZ”, stanowiącego załącznik nr 1 do umowy oraz wynikającymi z przepisów prawa.
18. Wykonawca jest zobowiązany do niezwłocznego pisemnego informowania Zamawiającego o zaistnieniu sytuacji zagrażających niedotrzymaniu terminu realizacji przedmiotu umowy oraz o okolicznościach, które mogą wpłynąć na sposób realizacji przedmiotu umowy.
19. W razie powierzenia realizacji części przedmiotu umowy osobom trzecim, za działania lub zaniechania osób trzecich Wykonawca ponosi odpowiedzialność jak za własne działania lub zaniechania.
20. Wykonawca ponosi całkowitą odpowiedzialność za działania lub zaniechania związane z realizacją umowy, chyba że szkoda nastąpiła wskutek siły wyższej albo wyłącznie z winy Zamawiającego lub osoby trzeciej.
21. W związku z koniecznością prowadzenia nadzoru nad prawidłową koordynacją oraz realizacją usług będących przedmiotem zamówienia Wykonawca zapewni koordynatora, który przez cały czas trwania szkolenia powinien być obecny w obiekcie, w którym szkolenie będzie się odbywać. Koordynator powinien być także dostępny telefonicznie przez cały czas trwania szkolenia, a także w dniu bezpośrednio poprzedzającym rozpoczęcie oraz w dniu bezpośrednio następującym po zakończeniu szkolenia. Zmiana koordynatora jest możliwa w takiej samej formie jaką przewidziano dla przekazania jego danych kontaktowych

§ 3.

1. Strony ustalają następujące maksymalne wynagrodzenie Wykonawcy za wykonanie przedmiotu umowy, zgodnie z ofertą Wykonawcy - wynagrodzenie brutto za realizację całego przedmiotu umowy w wysokościzł (słownie:/100), w tym:
2. Maksymalne wynagrodzenie obejmuje wszelkie koszty Wykonawcy związane z realizacją przedmiotu umowy, w tym w szczególności koszty związane z: zapewnieniem całodobowej ochrony Obiektu, opłatą miejscową (taksą klimatyczną), sprzątnięciem, a także obsługą sali konferencyjnej, zapewnieniem serwisu kawowego, przygotowaniem posiłków i zapewnieniem produktów do ich przygotowania oraz ubezpieczeniem uczestników w trakcie ich pobytu w Obiekcie.
3. Wynagrodzenie za wykonanie przedmiotu umowy Strony ustaliły w wysokości równej sumie poniższych elementów (z uwzględnieniem postanowień § 1 ust. 4 i 6 umowy):
 - 1) usługa konferencyjna:
cena ryczałtowa brutto:.....zł (słownie złotych:.....),
 - 2) usługa hotelowa:

- iloczyn cen jednostkowych za usługę hotelową wskazanych w Formularzu ofertowym stanowiącym załącznik nr 2 do umowy i faktycznie wykorzystanej liczby pokoi, z zastrzeżeniem § 1 ust. 4 i 6 umowy,
- 3) usługa gastronomiczna:
- iloczyn cen jednostkowych za poszczególne usługi gastronomiczne za osobę wskazanych w Formularzu ofertowym stanowiącym załącznik nr 2 do umowy i faktycznej liczby osób korzystających z posiłków, z zastrzeżeniem § 1 ust. 4 i 6 umowy,
4. Ceny jednostkowe za poszczególne usługi określone w Formularzu ofertowym stanowiącym załącznik nr 2 do umowy są cenami ryczałtowymi brutto.
5. Koszty pokrywają za własnych pracowników poszczególne sądy okręgu nowosądeckiego, a Sąd Okręgowy w Nowym Sączu również za wykładowców i zaproszonych gości
6. Wynagrodzenie ustalone zgodnie z ust. 3 będzie płatne po protokolarnym (wzór Protokołu Odbioru stanowi załącznik nr 4 do umowy) potwierdzeniu należytego wykonania przedmiotu umowy (w tym potwierdzającym faktyczną liczbę uczestników szkolenia).
7. Wykonawca wystawi na każdy z Sądów odrębną fakturę do zapłaty i prześle na adresy poczty elektronicznej:
- 1) Sąd Okręgowy w Nowym Sączu, 33-300 Nowy Sącz ul. Pijarska 3,
NIP 734-10-57-192, e-mail: faktury@nowysacz.so.gov.pl
 - 2) Sąd Rejonowy w Nowym Sączu, 33-300 Nowy Sącz ul. Juliana Smolika 1,
NIP 734-16-33-313, e-mail: oddzialgospodarczy@nowysacz.sr.gov.pl
 - 3) Sąd Rejonowy w Nowym Targu, 34-400 Nowy Targ ul. Sądowa 6,
NIP 735-16-04-112, e-mail: fakury@nowytarg.sr.gov.pl
 - 4) Sąd Rejonowy w Limanowej, 34-600 Limanowa ul. Józefa Marka 19,
NIP 737-11-45-653, e-mail: faktury@limanowa.sr.gov.pl
 - 5) Sąd Rejonowy w Gorlicach, 38-300 Gorlice ul. Biecka 5,
NIP 738-10-10-535, e-mail: ksiegowosc@gorlice.sr.gov.pl
 - 6) Sąd Rejonowy w Zakopanem, 34-500 Zakopane ul. Gimnazjalna 13,
NIP 736-12-77-962, e-mail: szakopane@zakopane.sr.gov.pl
8. Odpowiedzialność Sądów nie jest odpowiedzialnością solidarną.
9. Zamawiający zapłaci Wykonawcy wynagrodzenie tylko za faktyczne wykonanie usługi.
10. Rozliczenie pomiędzy stronami, odbywać się będzie z dołu, w drodze przelewu należności w nieprzekraczalnym **terminie 21 dni** od daty wystawienia faktury na nr konta bankowego
11. Za datę zapłaty uznaje się datę obciążenia rachunku bankowego poszczególnych sądów kwotą płatności. Termin zapłaty należności uważa się za zachowany, jeżeli obciążenie rachunku bankowego nastąpi najpóźniej w ostatnim dniu płatności.
12. Wszelkie należności Wykonawcy wynikające z umowy objęte są zakazem sprzedaży oraz cesji wierzytelności (w tym również odsetek) i nie mogą być przelane na rzecz osób trzecich bez zgody Zamawiającego wyrażonej w formie pisemnej.
13. Zamawiający nie udziela zaliczek z uwagi na bieżące rozliczanie należności Wykonawcy w trakcie realizacji umowy, zgodnie z jej faktycznym wykonaniem.
14. Wykonawca oświadcza i gwarantuje, że jest oraz pozostanie w okresie realizacji i rozliczenia Umowy zarejestrowanym czynnym podatnikiem podatku od towarów i usług oraz posiada numer NIP wskazany w komparycji umowy. Wykonawca ma obowiązek wskazać odpowiedni do spełnienia świadczenia wynikającego z niniejszej umowy, rachunek bankowy lub rachunek wirtualny, który jest po-wiązany z rachunkiem rozliczeniowym należącym do Wykonawcy

znajdującym się w elektronicznym wykazie podmiotów prowadzonych przez Szefa Krajowej Administracji Skarbowej (dalej Wykaz) zgodnie z art. 96b ust. 3 pkt 13 ustawy z dnia 11 marca 2004r. o podatku od towarów i usług (tj. Dz. U. z 2021 r. poz. 685 z późn. zm.).

15. Wykonawca zobowiązuje się powiadomić w ciągu 24 godzin Zamawiającego o wykreśleniu jego rachunku bankowego z Wykazu lub utracie charakteru czynnego podatnika VAT. Naruszenie tego obowiązku skutkuje powstaniem odpowiedzialności odszkodowawczej Wykonawcy.
16. W przypadku, gdyby rachunek bankowy nie został uwidoczniiony w Wykazie, Zamawiający zastrzega możliwość wstrzymania płatności do momentu wyjaśnienia i określenia rachunku bankowego, który będzie uwidoczniiony w Wykazie. Wstrzymanie płatności, o którym mowa w zdaniu powyżej nie wywoła żadnych negatywnych konsekwencji dla Zamawiającego, w tym w szczególności nie powstanie obowiązek zapłacenia odsetek, w tym odsetek za opóźnienie na rzecz Wykonawcy.

§ 4

1. Do reprezentowania Zamawiającego przy realizacji niniejszej umowy upoważniony/a jest tel., e-mail:
2. Do reprezentowania Wykonawcy przy realizacji niniejszej umowy upoważniony/a jest tel., e-mail:
3. Strona może zmienić w każdym czasie osobę ją reprezentującą, przy czym zmiana taka jest skuteczna wobec drugiej Strony z chwilą pisemnego poinformowania Strony o takiej zmianie.
4. Zmiana osób wymienionych w ust. 1 i 2 nie wymaga formy pisemnego aneksu do niniejszej umowy i wymaga jedynie pisemnego zawiadomienia drugiej Strony, zgodnie z ust. 3 niniejszego paragrafu.
5. Strony ustalają, że wszelkie ustalenia i decyzje realizacyjne, nienaruszające i niestanowiące zmian niniejszej umowy, są dla nich wiążące, jeśli zostały dokonane i potwierdzone w formie pisemnej (listownie, pocztą kurierską), w formie elektronicznej (e-mail, faks), przez przedstawicieli Stron wskazanych w ust. 1 i 2 powyżej.
6. Zamawiający nie ponosi odpowiedzialności za szkody wyrządzone przez uczestników szkolenia.
7. Zamawiający zobowiązuje się do współpracy z Wykonawcą mającej na celu pomoc w ustaleniu danych sprawy wyrządzenia szkody w Obiekcie.

§ 5

1. Wykonawca ponosi odpowiedzialność za działanie lub zaniechanie działań osób (podmiotów), które skieruje do realizacji niniejszej umowy jak za własne działanie i zaniechanie.
2. W przypadku odstąpienia od umowy przez którąkolwiek ze Stron z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy, Wykonawca zobowiązany jest zapłacić karę umowną w wysokości 10 % całkowitego wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 3 ust. 3.
3. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu kary umowne w następujących przypadkach:
 - 1) niewykonania Usługi – w wysokości 10 % całkowitego wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 3 ust. 3;
 - 2) nienależytego wykonania Usługi – w wysokości 300 zł (słownie: trzysta złotych) za każde stwierdzone naruszenie.
4. Kary umowne przewidziane w niniejszym paragrafie mogą być dochodzone niezależnie od siebie oraz podlegać sumowaniu.
5. Łączna, maksymalna wysokość kar umownych z tytułów wskazanych w ustępach powyżej nie może przekroczyć 20% kwoty wynagrodzenia brutto wskazanego w § 3 ust. 3 umowy, w przypadku kar umownych naliczonych na rzecz Zamawiającego w ramach umowy.

6. Strony umowy mają prawo dochodzić odszkodowania uzupełniającego na zasadach określonych w Kodeksie cywilnym, jeżeli szkoda przewyższy wysokość kar umownych.
7. Odstąpienie od umowy lub jej wypowiedzenie przez którąkolwiek ze Stron, nie powoduje utraty prawa przez Zamawiającego do kar umownych należnych na podstawie postanowień umowy.
8. Kary umowne mogą być potrącone z wynagrodzenia przysługującego Wykonawcy. W takim wypadku Zamawiający przed potrąceniem kary zawiadomi Wykonawcę o wysokości naliczonej kary.
9. Zamawiający może odstąpić od naliczania kar umownych w każdym przypadku, w którym okoliczności nienależytego wykonania umowy nie leżały po stronie Wykonawcy, czego udowodnienie spoczywa na Wykonawcy.
10. Strony nie odpowiadają za niewykonanie lub nienależyte wykonanie umowy będące następstwem działania siły wyższej rozumianej jako okoliczności, których pomimo zachowania należytej staranności i podjęcia wszelkich działań w normalnym zakresie, nie można było przewidzieć oraz im zapobiec, bądź się im przeciwstawić w sposób skuteczny, w tym w szczególności w postaci wystąpienia sytuacji kryzysowych np. epidemii, pandemii, stanu zagrożenia epidemicznego.

§ 6

1. Ewentualne skargi i reklamacje dotyczące wykonywania przez Organizatora usług objętych treścią przedmiotowej Umowy, winny być zgłaszane listownie na adres organizatora wskazany w komparycji niniejszej Umowy, w terminie miesiąca od zakończenia usługi.
2. Organizator zobowiązuje się świadczyć usługi będące przedmiotem Umowy z zachowaniem należytej staranności, przy jednoczesnym uwzględnieniu zawodowego i profesjonalnego charakteru prowadzonej przez siebie działalności gospodarczej.
3. Organizator ponosi odpowiedzialność za: jakość świadczonych usług hotelarskich, staranny wybór wykonawców lub podwykonawców poszczególnych usług, odpowiednie i należyte wykonanie świadczeń uzgodnionych w Umowie, zgodność wszystkich wykonanych świadczeń umową i załącznikami.
4. Organizator odpowiada za niewykonanie lub nienależyte wykonanie Umowy, chyba że niewykonanie lub nienależyte wykonanie jest spowodowane wyłącznie działaniem lub zaniechaniem Zamawiającego, stanem zdrowia Uczestników, działaniem lub zaniechaniem osób trzecich, nie uczestniczących w wykonywaniu usług przewidzianych w Umowie, jeżeli tych działań lub zaniechań nie można było przewidzieć ani uniknąć, albo zdarzeniami noszącymi cechy siły wyższej. Wyłączenie odpowiedzialności za niewykonanie lub nienależyte wykonanie Umowy, w przypadkach wymienionych powyżej nie zwalnia Organizatora od obowiązku udzielenia, w czasie trwania pobytu w pomocy poszkodowanemu Uczestnikowi.

§ 7.

[Postanowienia dotyczą jedynie przypadku zobowiązania się Wykonawcy do świadczenia części usług w formie podwykonawstwa]

1. Wykonawca powierza wykonanie następujących części (zakresu) zamówienia podwykonawcy: [.....]
(wskazać część (zakres) zamówienia objętego podwykonawstwem, nazwa firmy podwykonawcy – jeżeli dotyczy)
2. Wykonawca ponosi wobec Zamawiającego pełną odpowiedzialność za wszelkie prace, których wykonanie powierzył podwykonawcom.
3. Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność za dokonywanie w terminie wszelkich rozliczeń finansowych z podwykonawcami.

4. Realizacja przedmiotu umowy przy udziale podwykonawców nie zwalnia Wykonawcy z odpowiedzialności za wykonanie obowiązków umownych. Wykonawca odpowiada za działania i zaniechania podwykonawców jak za własne.
5. Wykonawca zobowiązuje się każdorazowo, w przypadku chęci dokonania zmiany podwykonawcy, o którym mowa w ust. 1, przekazać Zamawiającemu informacje zawierające dane identyfikujące podwykonawców i część (zakres) zamówienia objętego podwykonawstwem, co stanowić będzie podstawę dokonania zmiany umowy zgodnie z § 10 ust. 3 umowy.
6. W sytuacji zaistnienia po stronie Wykonawcy potrzeby wprowadzenia na etapie realizacji umowy podwykonawcy, Wykonawca zobowiązuje się przekazać Zamawiającemu informacje zawierające dane identyfikujące podwykonawcę i część (zakres) zamówienia objętego podwykonawstwem, co stanowić będzie podstawę dokonania zmiany umowy zgodnie z § 10 ust. 3 umowy.

§ 8.

1. Oprócz przypadków określonych w przepisach prawa powszechnie obowiązującego, w szczególności w art. 456 ustawy Pzp, Zamawiający może odstąpić od umowy w przypadku rażącego naruszenia postanowień niniejszej umowy przez Wykonawcę, w tym w szczególności:
 - 1) gdy Wykonawca wstrzymał świadczenie Usługi bez istotnych przyczyn, gdy nie było upoważnienia do takiego wstrzymania Usługi przez Zamawiającego,
 - 2) gdy Wykonawca, pomimo dwukrotnego pisemnego wezwania Zamawiającego nie wykonuje zobowiązań wynikających z umowy lub wykonuje je nienależycie,
 - 3) gdy nastąpiło wszczęcie postępowania egzekucyjnego w stosunku do Wykonawcy,
 - 4) gdy nastąpiło otwarcie likwidacji Wykonawcy.
 - 5) jeśli Obiekt nie spełnia w części lub w całości wymagań określonych w Rozporządzeniu Ministra Gospodarki i Pracy z dnia 19 sierpnia 2004 r. w sprawie obiektów hotelarskich i innych obiektów, w których są świadczone usługi hotelarskie lub nie spełnia w części lub w całości wymagań wynikających z przepisów ustawy Prawo budowlane lub innych przepisów związanych z bezpieczeństwem i użytkowaniem obiektów budowlanych.
2. Zamawiający może odstąpić od umowy w razie zaistnienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy, lub dalsze wykonywanie umowy może zagrozić podstawowemu interesowi bezpieczeństwa państwa lub bezpieczeństwu publicznemu.
3. Zamawiający może odstąpić od umowy w sytuacji wprowadzenia zmian dotyczących obostrzeń związanych ze stanem epidemii/pandemii lub zagrożenia epidemicznego lub w przypadku znacznego wzrostu zachorowań wśród uczestników konferencji/szkolenia.
4. Odstąpienie od umowy może nastąpić wyłącznie w formie pisemnej pod rygorem nieważności wraz z podaniem szczegółowego uzasadnienia, w terminie 30 dni od dnia powzięcia informacji o wystąpieniu okoliczności, stanowiących podstawę odstąpienia.
5. Strony zgodnie ustalają, że odstąpienie przez Zamawiającego od umowy, w okresie świadczenia usług, wywiera skutek w postaci rozwiązania umowy na przyszłość, w dniu wskazanym przez Zamawiającego w oświadczeniu, nie naruszając stosunku prawnego łączącego Strony na podstawie umowy w zakresie już wykonanego przedmiotu umowy.
6. Wykonawcy nie przysługuje odszkodowanie za odstąpienie Zamawiającego od umowy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy, jak również z przyczyny wskazanej w ustępie 4 powyżej.
7. Odstąpienie od umowy nie powoduje utraty przez Zamawiającego prawa do żądania zapłaty określonych w umowie kar umownych.

§ 9.

Jeżeli świadczenie usług w ramach Umowy zostanie szczególnie utrudnione lub zagrożone ze względu na zdarzenie noszące cechy siły wyższej, zarówno Zamawiający jak i Organizator mają prawo do rozwiązania Umowy.

§ 10.

1. Umowa zawarta została na podstawie obowiązujących przepisów prawa.
2. Wszelkie zmiany umowy mogą być dokonywane w formie pisemnej, pod rygorem nieważności poprzez zawarcie Aneksu do umowy, z wyjątkiem zmian osób wskazanych przez Strony jako osoby do kontaktu, zgodnie z postanowieniami § 4 ust. 4 umowy.
3. Zamawiający przewiduje możliwość zmiany podwykonawcy lub części zamówienia wykonywanej przez podwykonawcę, wskazanych w § 7 ust. 1 umowy, każdorazowo w przypadku zmiany podwykonawcy lub zakresu zamówienia wykonywanego przez podwykonawcę na podstawie informacji przekazanej przez Wykonawcę zgodnie z § 7 ust. 5 umowy, a zmiana w tym zakresie nie spowoduje zmiany poziomu wynagrodzenia, o którym mowa w § 4 ust. 1 umowy oraz nie spowoduje zmian w sposobie realizacji umowy.
4. Zamawiający przewiduje możliwość wprowadzenia nowego podwykonawcy w okresie obowiązywania umowy przy spełnieniu wymogów określonych w § 7 ust. 6 umowy, pod warunkiem, że zmiana w tym zakresie nie spowoduje zmiany poziomu wynagrodzenia, o którym mowa w § 3 ust. 1 umowy oraz nie spowoduje zmian w sposobie realizacji umowy.
5. Zamawiający przewiduje możliwość dokonania zmiany niniejszej umowy w zakresie zmiany Obiektu, o którym mowa w § 1 ust. 1 w przypadku niemożliwości wykonania przez Wykonawcę Usługi z powodu działania siły wyższej bądź zdarzeń w szczególności takich jak: pożar Obiektu, katastrofa budowlana itp., pod warunkiem, że zaproponowany inny obiekt spełni wszystkie warunki wykonania Usługi określone w umowie, a Usługi będą świadczone w takim samym lub wyższym standardzie.
6. Wszelkie zawiadomienia lub oświadczenia składane przez Strony zgodnie z Umową będą sporządzane mailowo. Niedochowanie obowiązku powiadomienia drugiej strony o zmianie adresu powoduje, że korespondencja wysyłana na adres dotychczasowy będzie uznawana za prawidłowo doręczoną.
7. Nieważność jednego lub więcej postanowień Umowy nie pociąga za sobą nieważności innych jej postanowień, chyba, że nieważnością są dotknięte istotne postanowienia tej Umowy, a z treści Umowy wynika, że bez postanowień dotkniętych nieważnością nie zostałaaby ona zawarta, bądź obowiązujące przepisy prawa przewidują inny skutek takiej nieważności.
8. W przypadku ewentualnych sporów powstałych w związku z wykonywaniem postanowień Umowy strony będą dążyć do ich rozwiązania w drodze negocjacji, a gdy będzie to niemożliwe, spory wynikłe na tle wykonywania umowy będą rozstrzygane przez sąd powszechny właściwy miejscowo dla siedziby Zamawiającego.
9. W kwestiach nie uregulowanych Umową zastosowanie mają przepisy prawa polskiego, w szczególności przepisy ustawy Prawo zamówień publicznych, Kodeksu cywilnego oraz ustawy z dnia 24 listopada 2017r. o imprezach turystycznych i powiązanych usługach turystycznych (Dz.U. 2023.2211).
10. Umowę zawarto w formie elektronicznej / Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednej dla każdej ze stron.

Zamawiający

Wykonawca

Kontrasygnata Głównego Księgowego

Załączniki:

1. Opis przedmiotu zamówienia
2. Oferta.
3. Harmonogram szkolenia.
4. Protokół odbioru
5. Klauzula poufności.

Załącznik nr 4 do umowy nr

WZÓR PROTOKOŁU ODBIORU

1. Protokół sporządzono w dniu2026 r.
2. Protokół potwierdza należyte wykonanie umowy, której przedmiotem jest „Zapewnienie usług konferencyjnych, gastronomicznych i hotelowych na potrzeby szkolenia dla pracowników okręgu Sądu Okręgowego w Nowym Sączu”.
3. Zamawiający stwierdza należyte wykonanie przedmiotu umowy.* /
Zamawiający stwierdza nienależyte wykonanie przedmiotu umowy w zakresie:*
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
4. Zamawiający uznał konieczność obciążenia Wykonawcy następującą karą umowną:*
.....
.....
.....
.....
.....
.....
5. Zgodnie z § 1 ust. 4 umowy Zamawiający wskazał ostateczną liczbę uczestników z sądów w poszczególnych dniach, korzystających z niżej wymienionych usług:....:
Usługa hotelowa -...,
Usługa gastronomiczna - ...,
Usługa konferencyjna -

W związku z powyższym wynagrodzenie za wykonanie przedmiotu umowy zostało ustalone w następujący sposób: (w rozbiciu na sądy)
a) Usługa hotelowa - zł brutto,
b) Usługa gastronomiczna - zł brutto,
c) Usługa konferencyjna - zł brutto.
6. Wynagrodzenie ustalone zgodnie z § 4 i § 5 umowy wynosi: zł brutto.

.....
Zamawiający
(imię i nazwisko, podpis)

.....
Wykonawca
(imię i nazwisko, podpis)

*niepotrzebne skreślić

Załącznik nr 5 do Umowy

Informacja Administratora o przetwarzaniu danych osobowych

dla osób, których dane osobowe administrator pozyskał w ofercie złożonej przez Wykonawcę w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego oznaczonym symbolem AG.261.3.2026

W związku z pozyskaniem i przetwarzaniem Pani/Pana danych osobowych, Sąd Okręgowy w Nowym Sączu, w celu wykonania obowiązku z art. 14 ust. 1-2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE, dalej określanego jako „Rozporządzenie 2016/679”, przekazuje Pani/Panu poniższe informacje:

- [Tożsamość i dane kontaktowe administratora]** Administratorem danych jest Sąd Okręgowy w Nowym Sączu, ul. Pijarska 3, 33-300 Nowy Sącz reprezentowany przez Dyrektora Sądu. Kontakt z administratorem może Pani/Pan nawiązać:
 - osobiście – w siedzibie administratora;
 - korespondencyjnie – na adres siedziby administratora;
 - mailowo – na adres sekretariatdyrektora@nowysacz.so.gov.pl;
 - telefonicznie – tel. 18 44 82 105
- [Dane kontaktowe inspektora ochrony danych]** Administrator wyznaczył inspektora ochrony danych, z którym może się Pani/Pan kontaktować w sprawach dotyczących przetwarzania Pani/Pana danych osobowych:
 - mailowo – na adres iod@nowysacz.so.gov.pl,
- [Źródło pochodzenia Pani/Pana danych]** Administrator pozyskał Pani/Pana dane osobowe od Wykonawcy, zawarte w jego ofercie złożonej do wskazanego w nagłówku postępowania o udzielenie zamówienia publicznego. Wykonawcą jest:
 - nazwa Wykonawcy:
 - siedziba Wykonawcy:
 - dane kontaktowe Wykonawcy:
- [Cele przetwarzania Pani/Pana danych i podstawa prawna przetwarzania]** Administrator zażądał od Wykonawcy udostępniania Pani/Pana danych osobowych wyłącznie w celu oraz w zakresie niezbędnym do przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego, zgodnie z przepisami ustawy 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2019 r. poz. 2019), dalej nazywaną „ustawą Pzp”, - podstawa prawna w przepisach Rozporządzenia 2016/679: art. 6 ust. 1 lit. c;
- [Odbiorcy Pani/Pana danych osobowych]** Administrator będzie ujawniał Pani/Pana dane osobowe następującym odbiorcom danych:
 - każdemu, kto w trybie art. 74 ust. 1 ustawy Pzp zwróci się do administratora z wnioskiem o udostępnienie protokołu postępowania o udzielenie zamówienia publicznego, albo w trybie art. 10 ust. 1 ustawy z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej (Dz. U. z 2020 r. poz. 2176), dalej „ustawa udip”, zwróci się do administratora o udostępnienie informacji publicznej dotyczącej postępowania o udzielenie zamówienia publicznego – udostępniając Pani/Pana dane osobowe w ww. sposób administrator realizuje ciążący na nim obowiązek prawny wynikający, odpowiednio, z przepisów ustawy Pzp lub ustawy udip;
 - podmiotom przetwarzającym, które w imieniu administratora mogą w przetwarzać Pana/Pani dane osobowe na podstawie zawartych z administratorem umów, w celu realizacji usług objętych tymi umowami.
- [Okres przechowywania Pani/Pana danych osobowych]** Administrator będzie przechowywał Pani/Pana dane osobowe przez okres 10 lat ponieważ administrator podlega przepisom ustawy z dnia 14 lipca 1983 r. o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach (Dz. U. z 2020 r. poz. 164

z późn. zm.) i jest zobowiązany przechowywać wytworzoną przez siebie dokumentację – w tym dokumentację postępowania o udzielenie zamówienia publicznego - przez okres ustalany według przepisów ww. ustawy, - podstawa prawna w przepisach Rozporządzenia 2016/679: art. 6 ust. 1 lit. c;

7. **[Pani/Pana prawa realizowane przez administratora]** Wobec administratora przysługuje Pani/Panu prawo:

- dostępu do treści danych - na podstawie art. 15 Rozporządzenia 2016/679;
- żądania sprostowania treści danych, które są nieprawidłowe, lub ich uzupełnienia - na podstawie art. 16 Rozporządzenia 2016/679;
- żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych - na podstawie art. 18 Rozporządzenia 2016/679;

Aby skorzystać z ww. praw należy złożyć wniosek do administratora, wykorzystując dane kontaktowe podane w pkt. 1.

8. **[Prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego]** Jeśli uzna Pani/Pan, że administrator przetwarzając Pani/Pana dane osobowe narusza przepisy Rozporządzenia 2016/679, przysługuje Pani/Panu prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego, którym jest Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych, ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa.

9. **[Ograniczenia przysługujących Pani/Panu praw]** na podstawie szczególnych przepisów ustawy Pzp Pani/Pana prawa są ograniczone w następującym zakresie:

- prawo dostępu do treści danych – na podstawie art. 75 - w przypadku gdy wykonanie tego obowiązku wymagałoby od administratora niewspółmiernie dużego wysiłku, administrator może żądać od Pani/Pana podania dodatkowych informacji mających na celu sprecyzowanie nazwy lub daty zakończonego postępowania o udzielenie zamówienia publicznego;
- prawo sprostowania treści danych lub ich uzupełnienia – skorzystanie z tego uprawnienia nie może skutkować zmianą wyniku postępowania o udzielenie zamówienia ani zmianą postanowień umowy w sprawie zamówienia publicznego w zakresie niezgodnym z ustawą Pzp (art. 19 ust. 3) oraz nie może naruszać integralności protokołu postępowania oraz jego załączników (art. 76);
- prawo żądania ograniczenia przetwarzania danych – do czasu zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego to uprawnienie nie może być zrealizowane (art. 19 ust. 3).